

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 127 (2001)  
**Heft:** 08

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Sujet ou titre

France-culture - «Métropolitains»

Arte - Série de 19 émissions intitulée «Architectures»

Exposition conjointe dans trois musées «La grande illusion»

Exposition - «Decosterd & Rahm, Melatonin Room»

Exposition - «Rodolphe Lüscher et Andrea Roost - Räume/espaces»

Exposition - Zaha Hadid Lounge

Exposition - «Jean-Luc Cramatte, On the road», Photos du chantier de l'A1

Exposition - «ARCHITECfuTURE - Travaux d'étudiants de Columbia University et de Pratt Institute (NY)»

Exposition - Meier & associés architectes, Genève

Exposition - Bonell et Gil architectes, Barcelone (Conférence le 4 avril)

**sia form - Les marchés publics - le mandataire en tant que conseiller d'un maître d'ouvrage public**

Conférences - «L'engineering de l'architecture/l'architecture de l'engineering» - Renato Salvi, Hans-Peter Stocker, Rolf Mühlethaler, Hans-Gerhard Dauner, Cyrille Simmonet

Conférence - Dr. Joseph Gril, «Du bois de l'arbre au matériau de l'ingénieur: concepts de biomécanique végétale et leçons de biomimétique»

Débat - «Gastronomie & architecture», M. Veyrat (Programme modif.)

Séminaire Eurodas

Conférence - Christophe Girot, «Hybride»

Exposition - Droog Design designers, Rotterdam

Conférence - «Dillon Dam Trashrack Damage»

Séminaire CIO/UIA - Jeux olympiques et architecture

Conférence - Georges Descombes, architecte-paysagiste»

**sia form - Chapes flottantes dans le bâtiment, révision de la norme sia 251**

Séminaire «Bâtiment - Matériaux - Energie», dir. François Iselin

Congrès Swiss engineering - «La technologie au service de l'homme?»

Conférence - Dr Urs Meier, «Civil engineers can make better use of the strength of advanced fibrous materials»

## Date

Tous les mercredis de 9h05 à 10h20

Le samedi à 20h15 du 3 mars au 7 juillet

jusqu'au 21 octobre 2001

3 mars-8 juillet

15 mars-31 mai

17 mars-15 juillet

29 mars-17 juin

5 avril-27 avril

6 avril-23 mai

4-25 avril 18h00

3 mai  
10 mai  
17 mai  
7 juin

24 avril  
1<sup>er</sup> mai  
8 mai  
15 mai  
22 mai

24 avril

26 avril

27 avril  
9h30-16h45

2 mai  
18h00

2-30 mai

3 mai  
17h30

5-6 mai

9 mai  
18h00

9 mai  
10 mai  
16 mai  
17 mai  
13 juin  
14 juin

10 mai

11-13 mai

15 mai

## Lieu

FM 96.7

Satellite ou câble

Neuchâtel, Musée d'art & d'histoire, Musée d'ethnographie, Museum HN

San Francisco (USA), Museum of Modern Art (SF-MOMA)

Lausanne, far, Villamont 4

Wolfsburg (D), Kunstmuseum

Fribourg, Musée d'art et d'histoire, rue de Morat 12

Vevey, Centre Swissmedia, rue du Clos 12

Zurich, Architekturfoyer, ETH Höggerberg

Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12

Neuchâtel (NE+JU)  
Sion  
Genève  
Lausanne

Fribourg, Ecole d'ingénieurs et d'architectes, Bd de Pérolles 80

Lausanne, EPFL, Département des Matériaux

Annecy (F), Café Brunet

Lausanne, EPFL, Polydôme

Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12

Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12

Lausanne, EPFL, CM 4

Lausanne, Musée olympique

Lausanne, Avenue de l'Eglise-Anglaise 12

Section Jura  
Section Neuchâtel  
Section Fribourg  
Section Valais  
Section Vaud  
Section Genève

Fribourg, Université

Lugano, Palais des congrès

Lausanne, EPFL, Département des Matériaux

## Organisateur ou renseignements

Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin

<www.arte-tv.com/index\_f.html>

MAHN, tél. 032 717 79 20; MEN, tél. 032 718 19 60; MHN, tél. 032 717 79 60, <www.ne.ch/neuchatel>

Decosterd & Rahm, rue du Rôtillon 7, 1003 Lausanne <www.low-architecture.com>

far, Villamont 4, CH - 1005 Lausanne, <info@archi-far.ch>, <www.archi-far.ch>

KMW, Porschestraße 53, D - 38440 Wolfsburg <www.kunstmuseum-wolfsburg.de>

Musée d'art et d'histoire, rue de Morat 12 tél. 026 305 51 67

Constance Rivier, tél. 021 921 65 00, <bienvenue@infomedis.ch>

ETH Höggerberg CH-8093 Zurich, tél. 01 633 29 36 <ausstellungen@gta.arch.ethz.ch>

DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, <edith.bianchi@epfl.ch>

SIA-FORM, secrétariat SIA-VD, Mme Pfister, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne Tél. 021 646 34 21, <marily@siavd.ch>

Florian Musso, Chapitre 3, CH - 1950 Sion Tél. 027 323 83 80, fax 027 322 88 92, <lorenzmusso@bluewin.ch>

EPFL, DMX-F, Ch - 1015 Ecublens Tél. 021 693 29 45, fax 021 693 28 54

Maison de l'architecture, 25 rue de la Fraternité F - 74000 Annecy

Catherine Jean-Pousin, Cast-EPFL, CH - 1015 Lausanne Tél. 021 693 35 84, <catherine.jean@epfl.ch>

DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, <edith.bianchi@epfl.ch>

DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, <edith.bianchi@epfl.ch>

LHC-DGC, EPFL, Prof. A. Schleiss, CH - 1015 Lausanne Tél. 021 693 23 85, fax 021 693 22 64

Robin Taylor, SportBusiness, +44 (0)20 7721 7284 <robint@sportbusiness.com>

DA-Commission d'information, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, <edith.bianchi@epfl.ch>

SIA-FORM, secrétariat SIA-VD, Mme Pfister, Av. Jomini 8, 1004 Lausanne Tél. 021 646 34 21, <marily@siavd.ch>

Formation continue en écologie, UNI FR, Pérolles, CH - 1700 Fribourg, <gerhard.schneider@unifr.ch>

Union technique suisse UTS, 37 Bd de Grancy, CH - 1006 Lausanne, tél. 021 617 79 79

EPFL, DMX-F, Ch - 1015 Ecublens Tél. 021 693 29 45, fax 021 693 28 54



Toujours placé sous la houlette du Groupement romand de l'informatique (GRI), le salon *Computer-expo 2001* réunira 500 exposants qui attendent quelque 40 000 visiteurs sur une surface d'exposition de 29 000 m<sup>2</sup>.

Avec la présentation des nouveautés sur le front des technologies de l'information et de la communication, les organisateurs mettent tout en œuvre pour favoriser la rencontre des acteurs et des utilisateurs de l'axe «business to business», auquel les derniers développements promettent une importance croissante.

Renseignements:

GRI, cp 90, 1000 Lausanne 21,  
tél. 021/652 30 70, fax 021/652 57 00, <www.gri.ch>  
Beaulieu, cp 89, 1000 Lausanne 22,  
tél. 021/643 21 11, fax 021/643 37 11, <www.beaulieu.org>

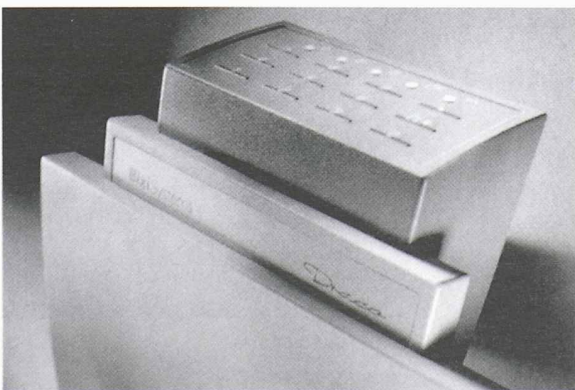
**Voici les exposants qui nous ont annoncé leur présence au salon.**

***BixiSystems* (halle 14, stand 1429)**

Société suisse dont le siège est à Mels (SG), avec des succursales au Mont-sur-Lausanne et à Liestal, *BixiSystems* est un concepteur global de systèmes de gestion du temps et de sécurité. Certifié SQS ISO 9001, *BixiSystems* mise sur le développement parallèle - sous un même toit - des composants matériels et logiciels de ses produits, sur la modularité de solutions qui protègent l'investissement du client en assurant sa flexibilité, ainsi que sur des experts qui font partie intégrante des solutions proposées et répondent à la clientèle comme interlocuteur unique.

La maison annonce deux premières à *Computer-expo 2001*:

- le terminal de gestion des temps *Chronos*, qui permet l'utilisation du réseau d'entreprise ou d'un réseau Ethernet dédié; le système permet notamment la programmation dans la langue de travail de chaque collaborateur et l'affichage de messages différents des menus habituels de travail;



*Computer-expo 2001*  
Salon des nouvelles technologies de l'information et de  
la communication  
Du 24 au 27 avril 2001, tous les jours de 9 h à 18h  
Beaulieu-Lausanne

- *Sirius*, un terminal de contrôle d'accès intégrant les fonctions de pilotage de porte: principalement conçu pour prendre la relève de l'ancienne génération *Bixi Virgo*, son installation réutilise le câblage, les logiciels et les plaques de fixation murales en place.

*BixiSystems SA, 1052 Le Mont-sur-Lausanne*  
Tél. 021/653 43 43, fax 021/653 47 47, <www.bixi.ch>

***Lanier* (halle 9, stand 932)**

A *Computer-expo 2001*, *Lanier* propose à ses visiteurs d'accoster un stand plage décliné sous forme d'archipel: chacune des îles y sera dédiée à des solutions qui dépassent les systèmes d'impression et de photocopie conventionnels pour épouser au plus près les besoins particuliers du client. Basées sur le système de gestion de documents *DOCutivity™*, où tous les éléments sont imbriqués les uns dans les autres, les solutions *Lanier* se veulent souples et fiables pour un investissement minimum. La première île intéressera les services de copie devant gérer d'importants volumes, la deuxième s'adresse aux grandes sociétés et entreprises de graphisme, la troisième attend les PME et départements d'entreprise et la quatrième est dédiée aux systèmes fax et communication.

*Lanier* invite en outre le visiteur à faire une pause au bistro du stand et à participer au tirage au sort de quatre vols en ballon.

*Lanier (Suisse) SA, 1023 Crissier*  
Tél. 021/637 27 57, fax 021/637 27 67, <www.lanier.com>

***Mentor Graphics* (halle 10, stand 1038)**

*Mentor Graphics* annonce en première suisse *HDL Designer Series*, un outil de conception graphique et textuelle et de contrôle pour FPGA/ASIC. Pour le développement de logiciels, *Mentor Graphics* invite les spécialistes à venir s'informer des dernières avancées en matière de création de logiciels intégrés, de conception de circuits imprimés et d'émulation, et à assister à deux séminaires d'une heure organisés par la société les mercredi et jeudi matin, 25 et 26 avril, à l'espace «conférences» de *Computer-expo 2001*. Voir le site Internet <mentor.com> pour plus d'informations.

*Mentor Graphics Switzerland, 1633 Marsens*  
Tél. 026/915 20 80, fax 026/915 20 81,  
<www.mentor.com/switzerland>

( PRODUITS NOUVEAUX )

## Autres produits et développements sur le marché de l'information et de la communication

### Nouvelle imprimante Tektronix Phaser 790

Prenant le relève du modèle 780, la nouvelle imprimante laser couleur à fonds perdus Tektronix Phaser 790 A4/A3



offre des vitesses d'impression de 26 ppm en noir et de 6 ppm en couleur, ce qui la rend 50% plus rapide. Elle gère automatiquement les impressions recto verso, les pages A3 à fonds perdus (y compris marques de découpe) et accepte un nombre considérable de supports (transparents, étiquettes, etc.) dans des grammages allant jusqu'à 220

g/m. Ses fonctions avancées de gestion des couleurs s'appuient sur les normes professionnelles ICC et ICM et elle dispose d'une réserve de 1400 feuilles.

Fritz Schumacher SA, 1018 Lausanne 18  
Tél. 021/643 90 90, fax 021/643 90 99, <www.fsag.ch>

### Cisco Systems choisi comme partenaire stratégique par Clariant

Entreprise leader des spécialités de la chimie fine, Clariant souhaite renforcer dans les années à venir sa position sur le marché en déployant des applications basées sur Internet. Après évaluation approfondie, le groupe chimique suisse a retenu Cisco Systems comme partenaire stratégique dans le domaine de la communication. Cisco fournira à Clariant l'ensemble de l'infrastructure de communication, ainsi que des prestations de support très étendues dans le cadre des projets e-business actuels et futurs, avec entre autres l'assistance de son département Internet Business solutions Group (IBSG).

Les solutions de Cisco, qui fournit la technologie de base d'Internet à plus de 80%, comprennent des routeurs, des commutateurs, des serveurs d'accès et des logiciels de gestion de réseau servant à créer des réseaux à l'échelle de

l'entreprise composés d'un nombre illimités de réseaux LAN, WAN et IBM. Les systèmes de Cisco s'articulent autour de la plate-forme logicielle Cisco IOS (Internetwork Operating System), le standard des systèmes d'exploitation de réseau. La filiale suisse, Cisco Systems (Switzerland) Sàrl, a son siège au Glattzentrum près de Zurich et des succursales à Gland et à Berne.

Internet: <www.cisco.com>, <www.cisco.ch>

### Station de travail Dell Precision 330

Désormais leader mondial et européen sur le marché des stations de travail, Dell établit un nouveau standard graphique avec sa station Precision 330 équipée de la carte graphique haute résolution Widcat II 5110 de Dlabs. Spécialement optimisée pour le processeur Pentium 4, cette carte exploite à fond les raffinements techniques du nouveau processeur Intel, assurant des performances 3D nettement améliorées - notamment pour les applications CAO complexes - comme le confirment les résultats de tests (voir <www.spec.org>).

La station de travail Dell Precision 330 équipée de la nouvelle carte est dès à présent disponible en Suisse à partir de 5410 francs.

Informations Dell aux particuliers: tél. 0848 811 833,  
aux entreprises: tél. 0848 844 855, <www.dell.com>

